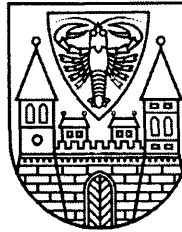


Stadt Cottbus / město Chósebuz  
Der Oberbürgermeister



| Vorlagen-Nr. |          |
|--------------|----------|
| StVV         | I-038/09 |
| HA           |          |

Geschäftsbereich: I

Fachbereich: BM

Termin der Tagung: 16.12.2009

**Vorlage zur Entscheidung**

|                                                                           |                                                |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> durch den Hauptausschuss                         | <input checked="" type="checkbox"/> öffentlich |
| <input checked="" type="checkbox"/> durch die Stadtverordnetenversammlung | <input type="checkbox"/> nichtöffentlich       |

| Beratungsfolge:                                                              | Datum      |                                                                 | Datum      |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------|------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dienstberatung Rathauspitze              | 17.11.2009 | <input type="checkbox"/> Umwelt                                 |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Haushalt und Finanzen                    | 08.12.2009 | <input checked="" type="checkbox"/> Hauptausschuss              | 09.12.2009 |
| <input type="checkbox"/> Recht, Sicherheit, Ordnung u. Petitionen            |            | <input checked="" type="checkbox"/> Stadtverordnetenversammlung | 16.12.2009 |
| <input type="checkbox"/> Soziales, Gleichstellung u. Rechte der Minderheiten |            | <input type="checkbox"/> Beteiligung Ortsbeiräte nach KVerf     |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bildung, Schule, Sport u. Kultur         | 26.11.2009 | <input type="checkbox"/> Information an AG Stadtteile           |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wirtschaft, Bau und Verkehr              | 02.12.2009 | <input type="checkbox"/> JHA                                    |            |

**Beratungsgegenstand:**

**Beschluss über den geprüften Jahresabschluss 2008  
des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus**

**Beschlussvorschlag:**

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

- Der geprüfte Jahresabschluss 2008 des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus mit einer Bilanzsumme von 44.259.977,77 € und einem Jahresfehlbetrag von 174.065,25 € wird festgestellt.
- Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 174.065,25 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Frank Szymanski

**Beratungsergebnis des HA/der StVV:**

- ☐ einstimmig ☐ mit Stimmenmehrheit
- ☐ laut Beschlussvorschlag
- ☐ mit Veränderungen (siehe Niederschrift)

**Beschluss-Nr.:**

Tagung am: TOP:

Anzahl der **Ja**-Stimmen:

Anzahl der **Nein**-Stimmen:

Anzahl der **Stimmenthaltungen**:

**Problembeschreibung/Begründung:**

Gemäß § 7 Punkt 4 der Verordnung über die Eigenbetriebe der Gemeinden (Eigenbetriebsverordnung) ist der geprüfte Jahresabschluss 2008 durch die Stadtverordnetenversammlung festzustellen und über die Ergebnisverwendung Beschluss zu fassen.

Die Entscheidung über die Entlastung der Werkleitung hat anders als in den Vorjahren nunmehr bei allen Eigenbetrieben durch einen separaten Beschluss zu erfolgen (Vorlage I-039/09).

Der **Bestätigungsvermerk** gemäß § 26 Abs. 3 Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 322 Handelsgesetzbuch wurde durch den Wirtschaftsprüfer Schäfers, Cottbus mit Datum vom 14.08.2009 **uneingeschränkt** erteilt. Das Kommunale Prüfungsamt hat dazu keine eigenen Feststellungen getroffen und verzichtet mit Schreiben vom 25.09.2009 auf eine Erörterung des Prüfungsergebnisses.

Der Wirtschaftsplan 2008 sah einen Jahresverlust i. H. v. 753,5 T€ vor. Wie in den Vorjahren liegt dies hauptsächlich in den Verlusten aus Abschreibungen begründet.

Die erhebliche Verbesserung des Jahresergebnisses gegenüber dem Plan kann wie folgt vereinfacht dargestellt werden:

|                                                                     |   |                 |
|---------------------------------------------------------------------|---|-----------------|
| Geplanter Jahresverlust                                             | - | <b>753,5 T€</b> |
| Positive Effekte im Jahre 2008                                      |   |                 |
| Mehr Umsatzerlöse                                                   | + | 83,4 T€         |
| Erhöhung Betriebskostenzuschuss ausschließl. für Investitionen      | + | 592,5 T€        |
| Weniger Natureinsatz Versorgungseinrichtung                         | + | 18,2 T€         |
| Weniger Personalaufwand                                             | + | 158,5 T€        |
| Weniger Abschreibungen (wegen Sonderabschreibung 2007)              | + | 426,8 T€        |
| Weniger Steuern                                                     | + | 11,0 T€         |
| Negative Effekte im Jahre 2008                                      |   |                 |
| Erhöhte sonstige betriebliche Aufwendungen (insb. Medienkosten)     | - | 240,1 T€        |
| Mehrbelastung Altlastensanierung Parzellenstr. (insb. Rückstellung) | - | 470,9 T€        |
| Jahresergebnis                                                      | - | <b>174,1 T€</b> |

Investitionen 2008: 2.568,8 T€ (davon Fördermittel in Höhe von 1.099,3 T€)

Zusammenfassung:

- Die **Ergebnisverbesserung gegenüber dem Plan** begründet sich insbesondere durch den **erhöhten Betriebskostenzuschuss** (u. a. für Leichtathletikhalle und BMX-Strecke) sowie **geringere Abschreibungen** (planseitig nicht berücksichtigte Auswirkung der Sonderabschreibung Ende 2007 für das Stadion der Freundschaft).
- Der Verlustvortrag erhöht sich um das Jahresergebnis 2008 auf 26,5 Mio. € zum 01.01.2009

Alle weiteren Angaben einschließlich Prüfungsbestätigungsvermerk sind dem Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2008 zu entnehmen.

**Anlagen:**

Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2008 und des Lageberichtes für das Geschäftsjahr 2008 (Verteiler: Fraktionen + Mitglieder Ausschüsse Haushalt und Finanzen, Wirtschaft/Bau/Verkehr sowie Bildung, Schule, Sport und Kultur)

Schreiben Kommunales Prüfungsamt vom 25.09.2009

Stellungnahme Werksausschuss vom 19.11.2009

**Finanzielle Auswirkungen:**
☐

Ja

☒

Nein

1. Gesamtkosten:

2. Sicherstellung der Finanzierung:

3. Folgekosten: